

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (it-Tielet Awla) tat-23 ta' Novembru 2017 – Bionorica SE (C-596/15 P), Diapharm GmbH & Co. KG (C-597/15 P) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawżi Magħquda C-596/15 P u C-597/15 P) ⁽¹⁾

(Appell — Saħħa pubblika — Protezzjoni tal-konsumaturi — Regolament (KE) Nru 1924/2006 — Indikazzjonijiet tas-saħħa li jikkonċernaw l-ikel — Artikolu 13(3) — Lista ta' indikazzjonijiet tas-saħħa awtorizzati li jikkonċernaw l-ikel — Sustanzi botaniċi — Indikazzjonijiet tas-saħħa sospiżi — Rikors għal nuqqas li tittiehed azzjoni — Artikolu 265 TFUE — Tehid ta' azzjoni mill-Kummissjoni Ewropea — Interess ġuridiku — Locus standi)

(2018/C 022/03)

Lingwa tal-proċedura: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Bionorica SE (C-596/15 P), Diapharm GmbH & Co. KG (C-597/15 P) (rappreżentanti: M. Weidner, T. Guttau u N. Hußmann, Rechtsanwälte)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Grünheid u M. Wilderspin, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Id-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tas-16 ta' Settembru 2015, Bionorica vs Il-Kummissjoni (T-619/14, mhux ippubblikat, EU:T:2015:723), huwa annullat.
- 2) Ir-rikors għal nuqqas li tittiehed azzjoni pprezentat minn Bionorica SE fil-Kawża T-619/14 huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 3) L-appell fil-Kawża C-597/15 P huwa miċhud.
- 4) Bionorica SE u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu kull waħda minnhom l-ispejjeż proprji tagħhom, sostnuti kemm fl-ewwel istanza fil-Kawża T-619/14 kif ukoll fl-appell fil-Kawża C-596/15 P.
- 5) Diapharm GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż marbuta mal-appell fil-Kawża C-597/15 P.

⁽¹⁾ ĠU C 16, 18.01.2016.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-16 ta' Novembru 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-College van Beroep voor het Bedrijfsleven – il-Pajjiżi l-Baxxi) – Robeco Hollands Bezit NV et vs Stichting Autoriteit Financiële Markten (AFM)

(Kawża C-658/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 2004/39/KE — Swieq ta' strumenti finanzjarji — Artikolu 4(1)(14) — Kuncett ta' "suq irregolat" — Kamp ta' applikazzjoni — Sistema li fiha jipparteċipaw, minn naħa, sensara li jirrappreżentaw investituri u, min-naħa l-oħra, aġenti ta' istituzzjonijiet tal-investment tat-"tip miftuh" li għandhom l-obbligu jeżegwixxu ordnijiet relatati mal-fondi tagħhom)

(2018/C 022/04)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

College van Beroep voor het Bedrijfsleven